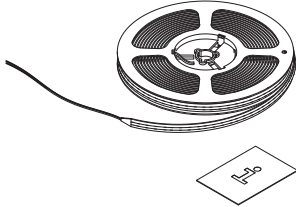


PL Taśma LED / EN LED tape / DE LED-Band / RU Светодиодная лента / CS LED páska / SK LED pásk / HU LED szalag / HR LED traka / FR Ruban LED / ES Tira LED / IT Nastro a LED / RO Bandă LED / LT LED juosta / LV LED lente / EL LED rība / PT Fita LED / BE Светлодыдная стружка / UK Светлодиодна стрічка / BG LED лента / SL LED-trak / BS LED traka / SRP LED traka / SR LED traka / MK LED лента / MO Bandă LED / AM Լուսադիոդային ժապավեն / AZ LED işıq zolağı / KA LED ზოლები / KK Жарықдиодты жолақ / KY Жарык диод лентасы / TG Таśmyма LED / TK LED лента / UZ LED tasmasi

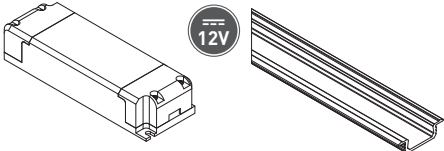


PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: / EN This product contains a light source of energy efficiency class: / DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der Energieeffizienzklasse: / RU Данный продукт содержит источник света с классом энергоэффективности: / CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: / SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti: / HU Ez a termék energiahatékonysági osztályba sorolt fényforrást tartalmaz: / HR Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske učinkovitosti: / FR Ce produit contient une source lumineuse avec une classe d'efficacité énergétique: / ES Este producto incluye una fuente de luz cuya clase de eficiencia energética es de: / IT Il presente prodotto contiene una sorgente di luce con una classe di efficienza energetica: / RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasă de eficiență energetică: / LT Šiame produkto yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: / LV Šis produkts ietver gaismas avotu ar enerģoefektīvatības klasi: / ET Este produkt on sama fonte de luz de classe de eficiência energética: / PT Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética: / BE Țaty prдукт змяшчае крыніцу святла класа энэргэафектыўнасці: / UK Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності: / BG Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност: / SL Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti: / BS Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase efikasnosti energije: / SRP Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase efikasnosti energije: / SR Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase efikasnosti energije: / MK Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност: / MO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasă de eficiență energetică: / AM Ըստ ազդեցությունը պարունակում է էներգիաարդյունավետության դասի լույսի աղբյուր: / AZ Bu məhsul enerji səmərəliliyi sinfinin işıq mənbəyini ehtiva edir: / KA ეს ზიგაველები მუშაობს ენერჯი ეფექტურობის კლასის სიბნელის ხარისხის: / KK Бу өнімде қуан үнемдеу қласты жағык бұлагын қамтыты: / TG Маҳсулоти мазкур дорой манбаи нури дараҷани самаранокӣи энэргия мебошад: / TK Bu öнімде үяғытылык çeşmesi энэргияи нетејиллӣи бар: / UZ Ushbu mahsulot energiya samaradorligi sinfidagi yorug'lik manbasini o'z ichiga oladi:

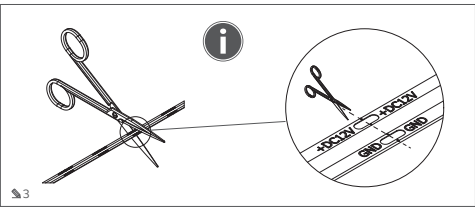
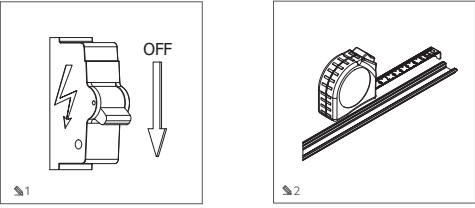
PL Skład zestawu / EN This set consists of / DE Bestandteile des Sets / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / HR Stav kompleta / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāvs / ET Komplekti komponendid / PT O conjunto inclui / BE Sklad kamplakta / UK Sklad nabory / BG Състав на комплекта / SL Sestava kompleta / BS Stav kompleta / SRP Stav kompleta / SR Stav kompleta / MK Stavov na setot / MO Setul include / AM Հավաքածուի կազմը / AZ Bu dəst aşağıdakılardan ibarətdir: / KA ეს ზეგნები შედგება / KK Қоратпағы жынтық құрамы / KY Топтомдун құрамы / TG Маҷмуи мазкур аз инҳо иборат аст / TK Bu toplum öz içine alır / UZ Ushbu to'plam quyidagılardan iborat:



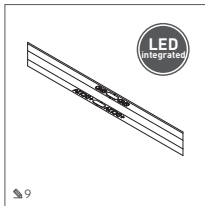
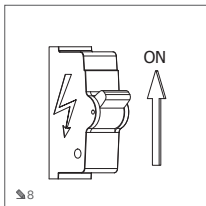
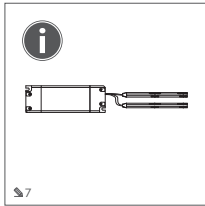
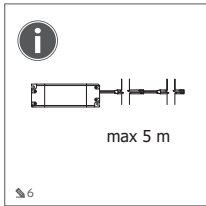
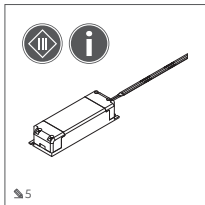
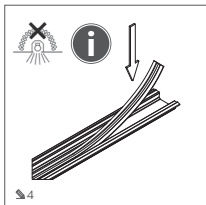
PL Akcesoria / EN Accessories / DE Zubehör / RU Аксессуары / CS Příslušenství / SK Príslušenstvo / HU Tartozékok / HR Prilob / FR Accessoires / ES Accesorios / IT Accessori / RO Accesorii / LT Priedai / LV Piederumi / ET Lisandid / PT Acessórios / BE Аксыуары / UK Аксыуары / BG Аксесоари / SL Dodaki / BS Prilob / SRP Prilob / SR Prilob / MK Додатоци / MO Accesorii / AM Արտախաչախիթ / AZ Akcesuarlar: / KA აქსესუარები / KK Қосалқы жабықтықар / KY Шаймандар / TG Лавозимот / TK Göşmaçlar enjamlar / UZ Aksessuarlar



PL Instrukcja montażu / EN Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážni návod / SK Montážna príručka / HU Rögzítési útmutató / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucţiuni de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montažas instrukcija / ET Paigaldamise juhend / PT Instruções de montagem / BE Инструкцыя зборні / UK Инструкция з установи / BG Инструкция за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Uputstva za montažu / MK Upatstva za sobranie / MO Instrucţiuni de montaj / AM Ինստրուկցիոն հիշխալներ / AZ Montaj talimatı / KA აშენების ინსტრუქცია / KK Орнатна нұсқаулары / KY Орнотуу боюнча нускамалар / TG Дастурамали васлуқий / TK Gurnama görkmezisi / UZ Yig'ishga oid ko'rsatma:



ENERGY	
LD-COB12V-20-ZBN	F
LD-COB12V-20-CBN	
LD-COB12V-20-NEN	
LD-COB12V-20-ZBPQ	
LD-COB12V-20-CBPQ	
LD-COB12V-20-NEPQ	



tekshiring (quvvat bloki + yuklama + bilan, quvvat bloki - esa yuklama - bilan)



PL Nie wolno okrywać urządzenia materiałem termoizolacyjnym / EN Do not cover the appliance with thermal-insulation materials / DE Das Gerät darf nicht mit Wärmedämmmaterial abgedeckt werden / RU Не закрывайте устройство теплоизоляционным материалом / CS Zařízení nezakrývejte tepelně izolačním materiálem / SK Zariadenie nikdy nepokrývajte žiadnym tepelnoizolačným materiálom / HU Nem szabad a termékhez hőszigetelő anyaggal fedelni / HR Ne pokrivajte uređaj termooizolacijskim materijalom / FR Il est interdit de couvrir le matériel avec un isolant thermique / ES Está prohibido cubrir el aparato con un material aislante / IT Non coprire il prodotto con materiale termoisolante / RO Se interzice acoperirea dispozitivului cu material termooizolant / LT Negalima prietaiso apdengti termooizoliacine medžiaga / LV Nedrīkst aizklāt ierīci ar termooizolācijas materiālu / ET Seadet ei tohi ümbritseda termooisoleeriva materjaliga / PT É proibido cobrir o aparelho com material de isolamento térmico / BE Zabaraneňata pokrývacka abtáľastanem tarzmatzáľazónnyimi materyjálami / UK Не прикривайте пристрій теплоізоляційним матеріалом / BG Не бива да закривате уреда с термоизолационен материал / SL Naprave ne pokrivate s termooizolacijskim materijalom / BS Nemojte pokrívati uređaj termooizolacijskim materijalom / SRP Nemojte pokrívati uređaj termooizolacionim materijalom / SK Zariadenie pokrívati uređaj termooizolacionim materijalom / MK Uređet ne o pokrívajte sa toplinske izolacija / MO Se interzice acoperirea dispozitivului cu material termooizolant / AM Արարչը չի նախատեսել ջերմաբարձրացիչ նյութով պարզելու / AZ Chazi istilik izolyasiyalı materiallarla örtməyin / KA აწ დაფარეთ თერმობრუნებადი მძლავრობედი მასალებით / KK Қырылғыны жылу оқшалағыш материалмен жаппаңыз / KY Түзмөкү жылулоңучу материал менен жаппаңыз / TG Дастгоҳро бо масолаҳи гармингоҳузар напӯшоед / TK Enjamyň ulylylyk izolirleýji materiallar bilen örtmäň. / UZ Ijzhni issiqlik izolyatsiyasi materiallari bilan yopmag.



PL Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła / EN Do not stare into an active source of light / DE Blicken Sie nicht auf eine sich in Betrieb befindliche Lichtquelle / RU Не смотрите на включенный источник света / CS Nedívejte se do zapnutého světelného zdroje / SK Nepozerajte sa priamo do zapnutého zdroja svetla / HU Ne nézzen közvetlenül a működésben lévő fényforrásra / HR Ne zurile u izvor svetla dok uređaj radi / FR Ne pas regarder la source de lumière lorsqu'elle est allumée / ES No mire a la fuente de luz en funcionamiento / IT Non guardare fissi la sorgente di luce accesa / RO Nu priviți direct sursa de lumină / LT Nežiūrėti į veikiantį šviesos šaltinį / LV Nedrīkst raudzīties uz gaismas avota tā darbības laikā / ET Mitte vaadata töötavasse valgusallikasse / PT Não olhar diretamente para a fonte de luz em operação / DE Hellaða doita glædzætt na þræjucyru krýnlycu svetla / UK Не дивіться на включене джерело світла / BG Не се взирайте в действащ източник на светлина / SL Ne gledati v vir svetlobe / BS Ne zurile u izvor svetla dok uređaj radi / SRP Ne zurile u izvor svetla dok uređaj radi / SK Zariadenie zurile u izvor svetla dok uređaj radi / MK Не гледајте директно во изворот на светлина / MO Nu priviți direct sursa de lumină. / AM Արարչը չի նախատեսել լույսի աղբյուրի / AZ Aktiv işq mənabəyina baxmayın / KA აწ აწ უბრუნებლად მზებრუნებელი წყაროს / KK Жанлы турган жарык көзине қарамаңыз / KY Күйүп турган жарык булагын карабаңыз / TG Ба манаба фашоли нур нигоҳ накунад / TK İşeyi ғықтық қеһмесине серетmäň / UZ Faol yorug'lik mənabəyiga tik boqmag.



PL Oprawa zintegrowana ze źródłem światła. W przypadku uszkodzenia należy wymienić całą oprawę / EN The fitting has an integrated light source. Replace the entire fitting if damaged / DE Leuchte mit integrierter Lichtquelle. Bei Beschädigung soll die ganze Leuchte ausgetauscht werden / RU Светильник интегрирован с источником света. В случае повреждения необходимо заменить весь корпус / CS Světelný integrovaný se světelným zdrojem. V případě poškození vyměňte celé světlo / SK Svetliedlo s integrovaným zdrojom svetla. V prípade poškodenia sa musí vymeniť celé svetlo / HU A lámpafoglatás és a fényforrás egymással integrált. Sérülés esetén az egész lámpafoglatot ki kell cserélni / HR Svjetlička je integrirana s izvorom svetla. U slučaju oštećenja, neophodna je zamjena cijele svjetiljke / FR Le luminaire intégré à la source de lumière. En cas d'endommagement remplacez le luminaire en entier / ES Luminaria integrada con la fuente de luz. En caso de daños, sustituya toda la luminaria / IT Piafoniera con la sorgente di luce integrata. In caso di danneggiamento, sostituire l'intera plafoniera / RO Corp de iluminat integrat cu sursă de lumină. În caz de deteriorare, înlocuieți întregul corp de iluminat / LT Šviesťuvas integruotas su šviesos šaltiniu. Pažeidimo atveju reikia iškeisti visą korpusą / LV Gaismeklis ir integrēts ar gaismas avotu. Bojājuma gadījumā ir jānomaina viss gaismekļa / ET Valgusti on valgusallikaga lahutamatu osa. Kahjustuse korral tuleb kogu valgusti välja vahetada / PT A luminária está integrada na fonte da luz. Em caso de danificação, substitua toda a luminária / BE Svecijlínki abtjádnaz s krýnlycu svetla. U vupadku þaðsköðningarne neöböfna zamínnyjú cæly svecijlínki / UK Світильник інтегрований з джерелом світла. У разі пошкодження необхідно замінити весь корпус / VG Светелно тело, интегрирано с източника на светлина. В случай на повреда трябва да се подмени цялото осветелно тяло / SL Svetlo je integrirano z izvorom svetlobe. Ob poškodbí je treba zamenjati celotno svetlo / BS Lampa integrirana s izvorom svetla. U slučaju oštećenja, neophodna je zamjena cijele lampe / SRP Lampa integrirana s izvorom svetla. U slučaju oštećenja, neophodna je zamjena cijele lampe / SK Lampa integrirana s izvorom svetla. U slučaju oštećenja, neophodna je zamena cele lampe / MK Светелно тело е интегрирано со изворот на светлина. Во случај на осветелување, треба да се замени целото светелно тело / MO Corp de iluminat integrat cu sursă de lumină. În caz de deteriorare, înlocuieți întregul corp de iluminat / AM Լամպը ինտեգրված է լույսի աղբյուրի հետ: Եթե վնասված է, ամբողջ ինտեգրված ամբողջը փոխարինելու է փոխարինելու / AZ Lampa integrasiyası olummuş işq mənabəyina malkidir. Zədələndirildiyə təqdirdə, bütün lampanı dəyişdirin / KA სანათი განიბნებლის აჭეს ინტეგრირებული სანათის წყარო. დაზიანების შემთხვევაში შევცვლით მთლიანად განიბნებულ / KK Шам жарык көзимен бириктирилген. Зақымдалған жағдайда, бүкіл корпусты ауыстыру керек. / KY Шаммың жарык булагы менен бириктирилген. Эгерде булагың болсо, корпусту толуғы менен алмастыру керек. / UZ Тираж дорро манаба нури даруноҳот мебошад. Агар айрон бошад, тиражро пурра энгаз кунед / TK Gyfing guryllyň toplumlaýun ғықтық қеһмесі бар. Зепер ытгарық, түсеті енжамы қалды / UZ Gyfing o'rtmagan yorug'lik mənabəyiga ega. Shikastlangan taqdirida butun fittingni almashiring.



PL Urządzenie wykonane w trzeciej klasie ochronności koniecznie musi być zasilane ze źródła prądu bezpiecznego / EN An appliance designed as a 3rd-protection-class appliance requires a power supply from a safe voltage source / DE Ein Gerät der dritten Schutzklasse muss mit einer sicheren Spannungsquelle versorgt werden / RU Устройство, изготовленное в третьем классе защиты, должно питаться от источника безопасного напряжения / CS Zařízení vyrobené v třetí třídě ochrany musí být povinně napájeno ze zdroje bezpečného el. napětí / SK Zariadenie vyrobené v tretej ochrannej triede musí byť napájané z bezpečného el. napätia / HU A III. érvételemben osztályú szerelvényekhez kizárólag mindenképpen biztonságos feszültségforrásról kell működtetni / HR Uređaj proizveden u trećem

• PL Należy zwrócić uwagę na polaryzację napięcia wyjściowego (+ zasilacza podłączycy do + obciążenia, a - zasilacza do - obciążenia) / EN Consider the correct polarity of the output voltage (+ of power unit with + of the load, while - of the power unit with - of the load) / DE Achten Sie auf die Polarität der Ausgangsspannung. (+ Transformator an + Last und - Transformator an - Last anschließen) / RU Снедлет обратить внимание на полярность выходного напряжения (+ блока питания подключить к + нагрузке, а - блока питания к - нагрузке) / CS Je třeba dávat pozor na polarizáciu výstupného napätia (+ napájacieho zdroja zapojiť na + záťaž a - napájacieho zdroja do - záteže) / SK Zachovajte správnu polarizáciu výstupného napätia. (+ zdroja pripojte k + spotrebitelia, a - zdroja k - spotrebitelia) / HU Ügyeljen a kimeneti feszültség pólsására (a tápegység + pólsát a terhelés + pólsáéhoz, a tápegység - pólsát pedig a terhelés - pólsáéhoz csatlakoztassa) / HR Obratite pažnju na polaritet izlaznog napona (+ punjač spojiti na + opterećenja a - punjač na -) / FR Respecter la polarité de la tension de sortie (accorder le + de l'alimentation sur le + de la charge, et le - de l'alimentation sur le - de la charge) / ES Preste atención a la polaridad correcta de la tensión de salida. (+ de la fuente de alimentación debe conectarse a + de la carga y - de la fuente de alimentación a - de la carga) / IT Occorre prestare attenzione alla polarità dell'alimentazione di uscita. (+ dell'alimentazione deve essere collegato a + del carico, a - dell'alimentazione a - del carico) / RO Să se acorde atenție polarității tensiunii de ieșire (+ alimentatorul conectat la + sarcini, iar - alimentatorul la - sarcini) / LT Atkreipti dėmesį į išėjimo įtampos pólsikumą (matinimo šaltinį + prijungiantis prie apkrovos +, o matinimo šaltinį - prijungiantis prie apkrovos -) / LV Pievēršties uzmanību tējas sprieguma polaritātei. (Piešlēdziet barošanas bloka + slodzei +, un barošanas bloka - slodzei -) / ET Põrasta tähelepanu väljundpinge pólsusele (toiteploki + ohendega koormuse + ga ja toiteploki - koormuse - ga) / PT Preste atenção à polaridade da corrente de saída (+ da fonte de alimentação ligar a + da carga, e - da fonte de alimentação ligar a - da carga) / BE Varta zvrnjati uevau na polaryzaciju izvodyhú napruží (+ silnavaľnyhka dalyučnye da + napruží, a - silnavaľnyhka da - napruží) / UK Зверніть увагу на полярність вихідної напруги (+ блоку живлення підключіть до + навантаження, а - блоку живлення до - навантаження) / BG Треба да се обрне внимание на поляризацията на изходното напрежение (+ на захранващото устройство да се свърже към + на товара, а - на захранващото устройство към - на товара) / SL Dobro pozorni na polarnost izhodne napetosti (+ parajalnika povezati s + obremenitve, - parajalnika pa z - obremenitve) / BS Obratite pažnju na polaritet izlaznog napona (+ punjač spojiti na + opterećenja a - punjač na -) / SR Obratite pažnju na polaritet izlaznog napona (+ napojne jedinice priključiti na + opterećenja, a - napojne jedinice priključiti na - opterećenja) / MK Obratite внимание на поларитетот на излезни напон (+ пољач се поврзува со + вентура - пољач на -) / MO Să se acorde atenție polarității tensiunii de ieșire (+ alimentatorul conectat la + sarcini, iar - alimentatorul la - sarcini) / AM Արարչը սուղուղուս նախորեք եղալին արդյունքը բննականաբար լինի + սննդակու սարքուղու փնաչի + բեռին, իսկ - սննդակու սարքուղու փնաչին - բեռին) / AZ Cvs gərginlyyin diğün qutbismalı ođdugunu nəzərə alın (enerji blokunun + qutbün, gərginlik yükünün + qutbün ilə, enerji blokunun - qutbün isə gərginlik yükünün - qutbün ilə) / KA განიბნებულ განიბნებულო ძაბვის სწორი პოლარობა (ქნებდებულო უბრუნებლის დაჭვირვითობა, ხოლო - სიბნებულის ვრთველო - დაჭვირვითობა) / KY Шыгу кернеүнің полярлығына назар аударыңыз (куат блогының + полюсін куат желісінің + полюсіне, ал куат блогының - полюсін куат желісінің - полюсіне қосыңыз) / UZ Чықуу чықуулуусунин полярдылууына көңүл буренуз (+ куат блогун + жуктемега туташтырыңыз, ал эми - куат блогун - жуктемега туташтырыңыз) / TG Күбгүнін дурусти шиддети барырамад азназар гузаронд (+ блоку таминноти барн бо + сарбери, дар хеле ич - блоку таминноти барн бо - сарбери) / TK Сүкүс нарпәзененшини доғру полярлыкта болмайлуынуғыз гоқ оңдәте тутуи (+ үкү гүңүк болегінде үк +, сол бир вағуын оңдәте - гүңүк болегінде үк -) / UZ Чықууың куцханлышнинг тоғр қутбарлыга екалнғын

- Вырезать толщину в отмененных местах (S 3).
- Лента должна быть установлена на поверхность, хорошо отводящую тепло, например, профиль GLAX GTV (S 4).
- Светодиодная лента представляет собой склеенную двухстороннюю клейкую ленту, которая позволяет прочно ее установить при условии очистки и обезжиривания поверхности крепления. После приклеивания ленты к основанию необходимо обеспечить время схватывания клеящего шва - клейкий шов в течение нескольких часов нельзя подвергать отрыву (например, под собственным весом светодиодной ленты) (S 4).
- Отрывание ленты от основания не является дефектом продукта и не является основанием для подачи жалобы.
- Избегать сгибания светодиодных лент под острым углом, так как это может привести к повреждению ленты (S 4).
- Для питания ленты вам необходимо использовать специальный светодиодный блок питания GTV с выходным напряжением 12 В постоянного тока, что гарантирует правильную работу ленты. Установите блок питания таким образом, чтобы его мощность превышала мощность питаемой ленты. Блок питания должен быть размещен в месте, позволяющем рассеивать тепло и обеспечивающий доступ в сервисных целях (S 5).
- Проверьте правильность полярности между блоком питания и лентой (S 5).
- Схема последовательного соединения (до 5 м светодиодной ленты) (S 6).
- Схема параллельного соединения (S 7).
- Не рекомендуется питать отрезки ленты длиной более 5 м в последовательном соединении. Отрезки ленты длиной более 5 м от одного трансформатора могут соединяться только параллельно (S 7).
- Для соединения ленты рекомендуется использовать муфты - доступные в предложении GTV. Не используйте муфты для гелевых лент - IP65 (S 6-7).
- В случае необходимости пайки следует избегать перегрева паяных колодок.

CS

- Před instalací porovnejte světlé barvy pásů LED, které mají být namontovány v jedné řadě nebo v místě montáže. Instalace provedená bez předchozího porovnání barvy světla a výkonu pásek LED je provedena pouze na riziko zákazníka a nemůže být příčinou podání následných reklamací (S 3).
- Zlútnutie gelu ve vodotěsných páskách - IP65 je přirozeným procesem stárnutí a nepodléhá reklamaci (S 3).
- Řez pouze v označených místech (S 3).
- Páska by měla být umístěna na povrchu dobře odvádějícím teplo, např. profil GLAX GTV (S 4).
- LED páska je lepená oboustranou lepicí páskou, která umožňuje trvalou instalaci za podmínek očištění a odmaštění podkladu. Po přilepení pásky k podkladu je třeba zajistit čas potřebný ke svázní lepidla - po dobu několika hodin, nemůže být lepidlo vystaveno odpudivání (např. pod vlastní tíhou LED pásky) (S 4).
- Odlepení pásky od podkladu není vadou výrobku, nestanoví základ pro podání stížnosti (S 4).
- Vyhýnejte se ohýbání LED pásky v ostrém úhlu, protože to může způsobit poškození pásky (S 4).
- K napájení pásky, musíte použít speciální zdroj LED GTV s výstupním napětím 12V DC, který zaručuje správnou funkci výrobku. Nastavte napájecí tak, aby jeho výkon byl vyšší než výkon napájené pásky. Napáječ zdroj by měl být umístěn na místě umožňujícím odvod tepla a přístup pro případ oprav (S 5).
- Nezapomínejte na správnou polaritu vodičů mezi napájecím páskou (S 5).
- Schéma sériového spojení (až do 5 m pásek LED) (S 6).
- Schéma paralelního připojení (S 7).
- Nedoporučujeme se napájet úseky s délkou větší než 5 m v sériovém připojení. Spojení úseků delších než 5 m z jednoho transformátoru lze provádět pouze v paralelním spojení (S 7).
- Ke spojení pásek doporučujeme použít konektory - dostupné v nabídce GTV. Nepoužívejte konektory pro gellové pásky - IP65 (S 6-7).
- V případě pájení by se mělo předejít přehřátí spojí.

SK

- Pred montážou porovnajte farbu svetla rôznych LED pásov, ktoré chcete namontovať v jednej línii alebo na jednom mieste. V prípade, ak bola montáž vykonaná bez predchádzajúceho porovnania farby svetla a výkonu LED pásov, riziko za ňu nesie výhradne zákazník a nemôže to byť dôvod neskoršej reklamácie (S 3).
- Zlútnutie gelu vodovodných LED pásov – IP65 je prirodzeným procesom starnutia, a nemôže to byť dôvod reklamácie (S 3).
- Rez len v označených miestach (S 3).
- Pás namontujte na podklad, ktorý dobre odvádza teplo napr. na profil GLAX GTV (S 4).
- Na spodnej strane LED pásu je prilepená samolepiaca obostranná páska, ktorá umožňuje bez pásov pevne a trvale namontovať, pod podmienkou, že podklad je náležite pripravený (bez prachu, špíny, mastnoty). Keď pás priliepke k podkladu, zabezpečte potrebný čas na prilnutie lepidla – lepidlo niekoľko hodín nemôže byť vystavené sile na odlepenie (napr. vplyvom vlastnej hmotnosti LED pásu) (S 4).
- Odlepenie pásu od podkladu nie je chybou výrobku (brakom) a nie je to dôvod na reklamáciu (S 4).
- Vyhýbajte sa ohýbaniu LED pásov pod príliš ostrým uhlom, pretože v takom prípade sa pás môže poškodiť (S 4).
- LED pás napájajte Speciálnym el. zdrojom LED GTV s výstupným napätím 12 V DC, ktorý zaručuje, že výrobok bude fungovať správne. Zvoľte taký el. zdroj, aby jeho výkon bol vyšší ako príkon napájaného LED pásu. El. zdroj umiestnite na dostupnom mieste a s dostatočným odvodom vznikajúceho tepla (S 5).
- Dodržte správnu polarizáciu pripojenia medzi adaptérom a LED pásom (S 5).
- Schéma sériového pripojenia (LED pás do 5 m) (S 6).
- Schéma paralelného pripojenia (S 7).
- V prípade sériového pripojenia neodporúčame, aby jednotlivé úseky LED pásu boli dlhšie než 5 m. Úseky LED pásu s dĺžkou nad 5 metrov môžu byť napájané z jedného el. zdroja iba v paralelnom pripojení (S 7).
- Na spájanie LED pásov odporúčame používať spojky z ponuky GTV. Nepoužívajte spojky na spájanie vodovodných pásov - IP65 (S 6-7).
- V prípade, ak musíte spájkovac, zabráňte prehriatiu spájkových podložiek (bodov).

HU

- Rögzítés előtt hasonlítsa össze az egy vonalban vagy helyen rögzítendő LED szalagok színárnyalatát. A színárnyalatok és LED szalagok teljesítményének összehasonlítása nélkülű rögzítés az ügyfél felelősségére történik és nem képezheti későbbi garanciális igény alapját (S 3).

- Az IP65 vízálló szalagokon található zselé sűrűsülése természetes öregedési folyamat eredménye és nem képezi reklámékezt alapját (S 3).
- Vágni csak a megjelölt helyek (S 3).
- A szalagot jó hővezető tulajdonságú felületre, pl. GLAX GTV profilra rögzítse (S 4).
- A LED szalag kétoldalsó ragasztószalaggal van ellátva, mely lehetővé teszi a tartós rögzítést, feltéve, hogy a felület tiszta és zsírtalanított. A szalag rögzítését követően várjon a ragasztó teljes megkötéséig - a felragasztott szalag néhány órán keresztül nem mozdulhat el (pl. a LED szalag saját súlya alatt) (S 4).
- A szalag felületéről való leválasztás nem jelent meghibásodást és nem képezi garanciális igény alapját (S 4).
- Kerülje a LED szalag élre szögben való hajlítását, mivel az károsíthatja a szalagot.
- A szalagok telepítésésként használja a 12V DC kimeneti feszültségű LED GTV tápegységet, mely a termék megfelelő működését garantálja. A tápegység teljesítménye legyen nagyobb a szalag teljesítményigényétől. A tápegységet helyezze olyan helyre, amely lehetővé teszi a hőelvezetést és a későbbi szervizelést (S 5).
- Ügyeljen a tápegységre és a szalag közötti vezetékek csatlakozásának megfelelő polaritására (S 5).
- Soros csatlakozás rajza (max 5 m LED szalag) (S 6).
- Párhuzamos csatlakozás rajza (S 7).
- Nem ajánlott 5 méternél hosszabb, sörtes között szakszakos csatlakoztatni. 5 méternél hosszabb szakaszok működéséhez egy transzformátorral kizárólag párhuzamos csatlakozás esetén lehetséges (S 7).
- A szalagok egybekötéséhez ajánlott a GTV kínálatában található csatlakozókat használni. Ne használjon csatlakozókat a zselés IP65 szalagok (S 6-7).
- Forrasztás közben ügyeljen arra, hogy a vezetősíznál ne melegedjen fel túlzottan.

HR

- Prije montaže usporodite boje svijetla LED traka koje će se montirati u jednom redoslijedu ili mjestu montaže. Instalaciju izvedenu bez prethodne usporjedbe boje svijetla i snage LED traka, napravi se samo uz rizik kupca i ne može biti uzrok podnošenja nikakvih naknadnih pritužbi (S 3).
- Žučenje gela na vodonepropusnim trakama - IP65 je prirodni proces starenja i ne podliježe žalbi (S 3).
- Izrezi samo u označena mjesta (S 3).
- Traka bi trebala biti montirana na površini koja dobro odvodi toplinu, npr. na GLAX GTV profilu (S 4).
- LED traka je ljepljena dvostrano ljepljivom trakom, koja omogućuje fiksnu montažu pod uvjetom očišćenja i odmašćivanja podloge. Nakon ljepljenja trake na podlogu, potrebno je osigurati vrijeme potrebno za sušenje ljeplja - ljeplilo nekoliko sati ne može biti izloženo povećanju (npr. od vlastite težine LED trake) (S 4).
- Odstranjenje trake od podloge nije niti nikako nedostatak proizvoda ni nije osnova za podnošenje žalbe (S 4).
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim kutom, jer ovo može uzrokovati oštećenje trake (S 4).
- Za napajanje trake potrebno je koristiti posebni punjač LED GTV sa izlaznim naponom od 12V DC, koji jamči pravilan rad proizvoda. Odaberite punjač tako da će njegova snaga veća od snage isporučene trake. Punjač mora se postaviti na mjesto koje omogućava rasipanje topline i pristup za servisne aktivnosti (S 5).
- Neophodno je pratiti o pravilnom polaritetu povezivanja žica između punjača i trake (S 5).
- Shema serijskog povezivanja (do 5 m LED trake) (S 6).
- Shema paralelnog povezivanja (S 7).
- Nije preporučljivo napajati odseke dužje od 5 m u serijskom povezivanju. Spajanje dijelova dužih nego 5 iz jednog transformatora može se ostvarivati samo u paralelnom povezivanju (S 7).
- Za spajanje traka preporučujemo je koristiti konektore - dostupne u ponudi GTV. Nemojte koristiti konektore za gel trake - IP65 (S 6-7).
- U slučaju neophodnog ljepljenja treba izbjegavati pregrijavanje mjesta ljepljenja.

FR

- Avant l'installation, comparez les couleurs des rubans LED à installer sur une ligne ou sur le lieu d'installation. L'installation sans effectuer de comparaison préalable de la couleur de la lumière et de la puissance des rubans LED se fait aux risques et périls du client et ne peut donner lieu à des réclamations ultérieures (S 3).
- Le jaunissement du gel des rubans étanches IP65 est un processus naturel de vieillissement et ne peut pas faire l'objet d'une réclamation (S 3).
- Couper uniquement aux endroits indiqués (S 3).
- Fixer le ruban adhésif sur un support ayant une bonne dissipation de la chaleur, par ex. profilé GLAX GTV (S 4).
- Le ruban LED est collé avec du ruban autocollant double face, ce qui permet une installation permanente à condition que le support soit nettoyé et dégraissé. Après avoir collé le ruban adhésif sur le support, il est nécessaire de veiller à ce que la durée nécessaire à l'adhésion de l'adhésif soit respectée - l'adhésif ne doit pas être exposé à un risque de déchirure pendant plusieurs heures (par ex. sous le poids propre du ruban LED) (S 4).
- Le décollement de la bande du support ne constitue pas un défaut du produit et n'est pas un motif de réclamation (S 4).
- Éviter de plier les rubans LED avec des angles aigus, car cela pourrait endommager les rubans (S 4).
- Pour alimenter le ruban, vous devez utiliser une alimentation GTV LED spéciale avec une tension de sortie de 12 V DC, qui garantit le bon fonctionnement du produit. Sélectionnez l'alimentation électrique de manière à ce que sa puissance soit supérieure à celle du ruban. Placez le bloc d'alimentation dans un endroit où il peut dissiper la chaleur et où l'on peut y accéder à des fins d'entretien (S 5).
- S'assurer que les fils du bloc d'alimentation sont branchés avec la bonne polarité sur le ruban (S 5).
- Schéma de branchement en série (jusqu'à 5 m de bande LED) (S 6).
- Schéma de branchement en parallèle (S 7).
- Il n'est pas recommandé de brancher une alimentation pour des longueurs supérieures à 5 m dans un montage en série. Le raccordement de tronçons de plus de 5 m de long avec seulement un transformateur ne peut être réalisé qu'en parallèle (S 7).
- Pour raccorder des rubans, il est recommandé d'utiliser des connecteurs - disponibles chez GTV. Ne pas utiliser de connecteurs pour les rubans adhésifs en gel - IP65 (S 6-7).
- S'il est nécessaire de souder, il faut éviter de surchauffer les plots de soudure.

ES

• Antes de proceder al montaje, compare los colores de la luz de las tiras LED a instalar en una secuencia o en un lugar de montaje. El montaje hecho sin comparación previa del color de la luz y la potencia de las tiras LED se hace solo a riesgo del cliente y no podrá ser causa de reclamación (🔗3).

- El amarillamiento del gel en las tiras impermeables - IP65 es un proceso de envejecimiento natural y no está sujeto a reclamación (🔗3).
- Cortar sólo en los lugares marcados (🔗3).
- Instale la tira en una superficie que evacúe bien el calor, p. ej., perfil GLAX GTV (🔗4).
- La tira LED se pega mediante una cinta adhesiva doble que permite realizar un montaje duradero, siempre cuando se limpie y desengrase cuidadosamente la superficie de aplicación. Una vez pegada la tira en la superficie, espere el tiempo necesario para que se una el adhesivo - se necesitan unas horas durante las cuales el adhesivo no puede estar expuesto al desprendimiento (p. ej., bajo el peso propio de la tira LED) (🔗4).
- El desprendimiento de la tira de la superficie no es un defecto del producto y no podrá ser causa de reclamación (🔗4).
- Evite el doblado de las tiras LED con ángulos agudos, dado que se podrían dañar (🔗4).
- Para alimentar la tira, use una fuente de alimentación LED GTV especial de tensión de salida de 12V DC, que garantizan un funcionamiento correcto del producto. La fuente de alimentación debe seleccionarse de modo que su potencia sea superior a la potencia de la tira alimentada. Coloque la fuente de alimentación en un lugar que permita la disipación de calor y el acceso para el servicio (🔗5).
- Tenga en cuenta la adecuada polaridad de conexión de los cables entre la fuente de alimentación LED y la tira (🔗5).
- Esquema de conexión en serie (hasta 5 m de la tira LED) (🔗6).
- Esquema de conexión paralelo (🔗7).
- No es recomendable alimentar secciones superiores a 5 m conectadas en serie. La unión de secciones superiores a 5 m desde un transformador podrá realizarse solo en paralelo (🔗7).
- Para unir las tiras se recomienda el uso de conectores - están disponibles en la oferta de GTV. No utilice conectores en gel para las tiras - IP65 (🔗6-7).
- Si fuera necesario hacer una soldadura blanda, evite el sobrecalentamiento de los puntos de soldadura.

IT

- Prima del montaggio bisogna paragonare i colori della luce dei nastri a LED da montare in fila, oppure in un unico posto di montaggio. Il montaggio effettuato senza una previa comparazione dei colori della luce, e della potenza dei nastri a LED, viene effettuato esclusivamente a rischio del cliente, e non può costituire causa di successivi reclami (🔗3).
- Ingiallimento del gel sui nastri impermeabili: IP65 è un processo naturale di invecchiamento e non è soggetto al reclamo (🔗3).
- Tagliato solo nei luoghi segnati (🔗3).
- Il nastro va montato su una superficie che conduce bene il calore, ad esempio sul profilo GLAX GTV (🔗4).
- Al nastro a LED è attaccato un nastro biadesivo, il quale permette di effettuare un montaggio fisso, a condizione che la superficie venga pulita e sgrassata. Dopo l'attaccamento del nastro alla superficie, bisogna aspettare il tempo necessario perché la colla legghi. La colla non può essere esposta allo strappo per alcune ore (ad esempio sotto il peso proprio del nastro a LED) (🔗4).
- Lo staccamento del nastro dalla superficie non costituisce vizio del prodotto e non è sufficiente per la presentazione di un reclamo (🔗4).
- Bisogna evitare di piegare i nastri a LED ad angolo acuto perché può comportare danneggiamento del nastro (🔗4).
- Per alimentare il nastro bisogna utilizzare un alimentatore speciale LED GTV, con la tensione di uscita pari a 12V DC, la quale garantisce un funzionamento corretto della merce. Va scelto un alimentatore con la potenza superiore alla potenza del nastro alimentato. L'alimentatore va localizzato in un posto che garantisca la dissipazione di calore e l'accesso per la manutenzione (🔗5).
- Bisogna ricordarsi della polarità corretta del collegamento dei fili tra l'alimentatore e il nastro (🔗5).
- Schema di collegamento in serie (nastro a LED fino a 5 m) (🔗6).
- Schema del collegamento in parallelo (🔗7).
- Non si raccomanda di alimentare sezioni superiori a 5 m collegate in serie. Il collegamento di sezioni superiori a 5 m con un unico trasformatore può essere eseguito solo in caso di collegamento in serie (🔗7).
- Per collegare i nastri si raccomanda di utilizzare i morsetti, disponibili nell'offerta di GTV. Non utilizzare i morsetti per i nastri nel gel, IP65 (🔗6-7).
- Nel caso fosse necessario, eseguire la brasatura. Bisogna evitare il surriscaldamento dei

RO

- Înainte de instalare, comparați temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locuri de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație preliminară a temperaturilor de culoare a luminii și a puterilor benzilor LED se face numai cu riscul clientului și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (🔗3).
- Îngălbenirea gelului pe benzile impermeabile - IP65 este un proces natural de îmbătrânire și nu este supus reclamățiilor (🔗3).
- Se taie numai în locurile marcate (🔗3).
- Banda trebuie montată pe o suprafață care distribuie bine căldura, de exemplu un profil GLAX GTV (🔗4).
- Banda LED este lipită pe ambele părți cu o bandă adezivă, care permite un montaj durabil cu condiția de curățare și degresare temeinică a substratului. După lipirea benzii pe substrat, este necesar să se asigure timpul necesar aerării adezivului timp de câteva ore, nu poate fi expus la desprindere (de exemplu, sub greutatea proprie a benzii LED) (🔗4).
- Detașarea benzii de substrat nu reprezintă un defect al produsului și nu constituie o bază pentru depunerea unei reclamații (🔗4).
- Evitați îndoirea benzilor LED într-un unghi ascuțit, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea benzii (🔗4).
- Pentru alimentarea benzii trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 12V DC, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selectați sursa de alimentare astfel încât, puterea să se fie mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită disiparea căldurii și accesul în scopuri de service (🔗5).
- Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă (🔗5).
- Schema de conectare în serie (până la 5 m de bandă LED) (🔗6).
- Schema de conectare paralelă (🔗7).

- Nu se recomandă alimentarea secțiilor mai mari de 5 m într-o conexiune în serie. Segmentele de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (🔗7).
- Pentru a conecta benzile, se recomandă utilizarea conectorilor - disponibili în oferta GTV. Nu utilizați conectori pentru benzile cu gel-IP65 (🔗6-7).
- În cazul necesiității de lipire, trebuie evitată supraîncălzirea plăcuțelor de lipit.

LT

- Prieš montavimą palyginkite švišios spalvas LED juostose, kurios turi būti montuojamos vienoje sekoje ar montavimo vietoje. Montavimas, atliekamas be ankstesnio švišios diodų juostos švišios ir energijos pajūgų palyginimo, atliekamas tik kliento rizika ir negali būti priežastis, dėl kurios vėliau bus pateikti skundai (🔗3).
- Vandeniui atsparios juostose - IP65 esančio gėlo pageltimas yra natūralus senėjimo procesas, kuris nėra pagrindu pateikti skundą (🔗3).
- Sumažinti tik į pažymėtas vietas (🔗3).
- Juosta reikia montuoti ant gerai šilumą išvedančio paviršiaus, pvz., GLAX GTV profilio (🔗4).
- LED juosta yra klijuojama dvipusiu lipniumi juosta, kuri leidžia atlikti montavimo nuolytame ir nurieliantame paviršiuje. Po juostos priklijavimo prie pagrindinio juostos būtina užtikrinti, kad klija būtų kėlas valandą, jeigu negali būti veikiami išoriniu jėgu (pvz., savo svoriu) (🔗4).
- Juostos atskiljimas nuo pagrindinio nėra gaminio defektas, nėra pagrindu pateikti skundą (🔗4).
- Venkite LED juostų sulenkimo aštriu kampu, nes tai gali sugadinti juosta (🔗4).
- Juostos maintenance būdu naudoti specialiu LED maintenance šaltiniu, kurio išvesties įtampa 12V DC, kas garantuoja tinkamą prekės veikimą. Pasirinkite maintenance šaltinį taip, kad jo galia būtų didesnė už maintenance juostos galimą. Maintenance blokas turi būti dedamas į vietą, leidžiančią išskaidyti šilumą ir patekti priejuostoms tū (🔗5).
- Atmintinke apie teisingą maintenance šaltinio ir juostos laidų poliškumą (🔗5).
- Nurogskaus sujungimo schema (iki 5 m LED juostos) (🔗6).
- Lygiagretaus sujungimo schema (🔗7).
- Nuroskaitimas sujungime nerekomenduojama jungti ilgesnius nei 5 m atkarpų ilgesnius nei 5 m atkarpų nuo vieno transformatoriaus jungiamas gali būti atliktas tik lygiagrečiu sujungimu (🔗7).
- Norėdamas sujungti juostas, rekomenduojama naudoti GTV pasiūlyme esančius jungiamuosius elementus. Nevartokite jungiamųjų elementų gėlo juostoms - IP65 (🔗6-7).
- Litavimo metu vengti litavimo kaladėlių peršilimo.

LV

- Pirms lentes piestiprināšanas salīdziniet uzstādītū LED lēņu gaismas krāsu vienā posmā vai vienā piestiprināšanas vietā. Piestiprināšana bez iepriekšējās LED lēņu gaismas krāsas un jaudas salīdzināšanas ir tikai klienta risks un nevar būt par pamatu reklamācijai (🔗3).
- Ūdensnecaurlaidīgu (IP65) lēņu gēla dzeltēšana ir dabīgs process un nav pamats reklamācijai (🔗3).
- Samazinti tikai atzīmētas vietas (🔗3).
- Lentī montēt tikai uz virsmas ar labām siltum vadīšanas īpašībām, piemēram, uz profila GLAX GTV (🔗4).
- LED lenti ir piestiprināma ar divpusējo lipintu, kas nodrošina labu noturību, ja pirms tam virsmas tiek notīrīta un atkausota. Pēc lentes piestiprināšanas pagaidiet, līdz lentes līme ir nožuvusi – vismaz dažas stundas; nejauciet lentes atdāšanas no virsmas (piemēram, LED lentes svāra ietekmē) (🔗4).
- Līmenties atlīmēšanās no virsmas nav izstrādājuma defekts un nevar būt par pamatu reklamācijai (🔗4).
- Nelokiet LED lenti asā lēnķī, jo tādējāji var sabojāt lenti (🔗4).
- Lentes barošana izmantojot speciālu elektrības padeves adapteru LED GTV ar izejas spriegumu 12 V DC, kas garantē pareizu izstrādājuma darbību. Adevieta jauda jā pielāgo tā, lai pārsniegtu pieslēgtās lentes jaudu. Elektrības padeves adapteru notīrīt jā veic, kur neuzkrās siltums un kur var virstiet piekļūst apkopes darbu veikšanai (🔗5).
- Neizmantojiet saglabāt pareizu vadu pieslēguma polaritāti starp adapteru un lenti (🔗5).
- Virknes slēguma shēma (LED lenti, garums līdz 5 m) (🔗6).
- Paralēlā slēguma shēma (🔗7).
- Nav ieteicama elektrības padeve posmiem, ja posma garums virknes pieslēgumā pārsniedz 5 m. Par 5 m garāku posmu pieslēgšana pie viena transformatora ir iespējama tikai paralēlā slēgumā (🔗7).
- Lentes savienošana ieteicams izmantot savienojumus, kas pieejami GTV piedāvājumā. Neizmantojiet savienojumus gēla lentēm – IP65 (🔗6-7).
- Lodēšanas gadījumā izvairieties no lodēšanas punktu pārkaršanas.

ET

- Enne paigaldamist tuleb võrrelda ühes reas või paigalduskohas paigaldatavate LED ribad värvitoone. Ilma LED ribad värvitooneid ja võimsuse eelneva võrdlemise ta paigaldamist saab teostada ainult kliendi vastutuses ja ei või olla hilisemate kaebuste esimestes põhjuseks (🔗3).
- Geeli kollumine veekindlatel ribad - IP65 on vananemise loomulikud protsessiks ja kaebuste alla ei kuulu (🔗3).
- Lõika ainult tähistatud kohtades (🔗3).
- Paigaldada riba soovjust hästi ärajuhtivale aluspinnale nt profiilile GLAX GTV (🔗4).
- LED riba on altpoolt kleebitud kahepoolse iskleepuva teibiga, mis võimaldab, aluspinna puhastamiseks ja rasvastamiseks tingimustel, püsipaigaldust. Peala riba aluspinnale kleepimist tuleb tagada liimi tahenemiseks vajalik aeg – liimi ei tohi mittede tunni jooksul rebimisele allutada (nt LED riba enese raskuse läbi) (🔗4).
- Riba aluspinnalt lahti tulemine ei ole toote viga ega oalla aluseks kaebustele (🔗4).
- Väldida LED ribade terava nurka all painutamist, sest see võib riba kahjustusi põhjustada (🔗4).
- Kasutada riba toitekava õiget töötamist tagavat, spetsiaalset LED GTV toiteploki, väljundpingega 12 V DC. Valida toiteplokk nii, et selle võimsus oleks võoalgu toidetava riba võimsusest kõrgem. Paigutada toiteplokk soovuse hajutamist ja teenindustöödeks juurdepääsu võimaldavasse kohta (🔗5).
- Pidada meeles järgida toiteploki ja riba vaheliste ühenduste polaaruse õigsust (🔗5).
- Järjestikühendus skeem (kuni 5 m LED riba) (🔗6).
- Paralleelühendus skeem (🔗7).
- Järjestikühenduses ei ole pikemaid lõikusi kui 5 m võoalgu toita soovitav. Ühelt transformatorilt võib üle 5 m pikisli lõikusi ühendada ainult paralleelselt (🔗7).
- Ribade ühendamiseks on soovitatav kasutada liitmikke – saadaval GTV pakuumises. Geeliga ribade – IP65 puhul liitmikke mitte kasutada (🔗6-7).
- Jootmise vajadusel tuleb vältida jootpaigade ülekuumenemist.

PT

- Antes de fixar a fita, comparar a cor da luz das fitas LED que serão fixadas numa linha ou no

- Шема за паралелни струјни круг (🔗 7).
- Не препоручује се napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom strujnom krugu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom strujnom krugu (🔗 7).
- Za spajanje traka preporučuje se korišćenje spojnica - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne upotrebljavajte spojnice za trake u gelu – IP65 (🔗 6-7).
- Ako je potrebno lemljenje, izbegavajte pregrijavanje lemlnih mjesta.

SRP

- Prije montaže uporedite boje svjetla LED traka koje će se montirati u nizu ili na jednom mjestu. Montaža bez prethodnog upoređivanja boje svjetla i snage LED traka se vrši na isključivo odgovornost kupca i ne može da bude razlog za prijavljivanje reklamacije u budućnosti (🔗 3).
- To što gel na vodootpornim trakama - IP65 postaje čučkast je prirodni proces starenja i ne podliježe reklamaciji (🔗 3).
- Rez samo u označenim mjestima (🔗 3).
- Traku montirajte na podlogu koja dobro odvodi toplotu, npr. na profilu GLAX GTV.
- LED traka ima dvostranu ljepljivu traku koja omogućava trajno postavljanje pod uslovom da je podloga očišćena i odmašćena. Nakon što se traka zaljepi za podlogu, obezbjedite vrijeme potrebno za vezivanje ljepka – ljepak nekoliko sati ne može da bude izložen otkidanju (npr. pod težinom LED trake).
- Odlepljivanje trake od podloge nije mana proizvoda i nije osnov za prijavljivanje reklamacije.
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim uglom jer to može da uzrokuje oštećenje trake.
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napojnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12 V DC koja garantuje pravilno djelovanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mjesto na kom će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (🔗 5).
- Obratite pažnju na pravilni polariteta spoja kablova između napojne jedinice i trake (🔗 5).
- Šema za serijsko kolo (do 5 m LED trake) (🔗 6).
- Šema za paralelno kolo (🔗 7).
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom kolu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom kolu (🔗 7).
- Za spajanje traka preporučuje se korišćenje spojnica - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne koristite spojnice za trake u gelu – IP65 (🔗 6-7).
- Ako je potrebno lemljenje, izbegavajte pregrijavanje lemlnih mjesta.

SR

- Pre montaže uporedite boje svetla LED traka koje će se montirati u nizu ili na jednom mestu. Montaža bez prethodnog upoređivanja boje svetla i snage LED traka se vrši na isključivo odgovornost kupca i ne može da bude razlog za prijavljivanje reklamacije u budućnosti (🔗 3).
- To što gel na vodootpornim trakama - IP65 postaje čučkast je prirodni proces starenja i ne podleže reklamaciji (🔗 3).
- Iseći samo u označenim mestima (🔗 3).
- Traku montirajte na podlogu koja dobro odvodi toplotu, npr. na profilu GLAX GTV.
- LED traka ima dvostranu ljepljivu traku koja omogućava trajnu montažu pod uslovom da je podloga očišćena i odmašćena. Nakon što se traka zaljepi za podlogu, obezbjede vreme potrebno za vezivanje lepka – lepak nekoliko sati ne može da bude izložen otkidanju (npr. pod težinom LED trake).
- Odlepljivanje trake od podloge nije mana proizvoda i nije osnov za prijavljivanje reklamacije.
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim uglom jer to može da uzrokuje oštećenje trake.
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napojnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12 V DC koja garantuje pravilno funkcionisanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mesto na kom će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (🔗 5).
- Obratite pažnju na pravilni polariteta spoja kablova između napojne jedinice i trake (🔗 5).
- Šema za serijsko kolo (do 5 m LED trake) (🔗 6).
- Šema za paralelno kolo (🔗 7).
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom kolu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom kolu (🔗 7).
- Za spajanje traka preporučuje se korišćenje spojnica - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne koristite spojnice za trake u gelu – IP65 (🔗 6-7).
- Ako je potrebno lemljenje, izbegavajte pregrevanje lemlnih mesta.

MK

- Пред монтирањег треба да се споредат боите на светлата на LED лентите, кои треба да бидат монтираани во една линија или на монтажно место. Монтирање извршено без претходно споредување на боите на светлото и моќта на LED лентата, вршено е на ризик на корисникот и не е причина за поднесена рекламација (🔗 3).
- Жолтење на гелот на водоотпорните ленти – IP65 е природен процес на стареење и не причина за рекламација (🔗 3).
- Намали само во означени места (🔗 3).
- Лентата да се монтира на основа кога добро пренесува топло на пр. со профил GLAX GTV.
- LED лентата подзападена е со двостварна самолеплива лента, која овозможува трајно монтирање под услов основата да е исчистена и да не е мрсна. По заплевувањето на лентата до основата треба да се обезбеди време за сушење на лентата – неколку часа лепакот не смеа да се одлепува. (на пр. сопствената тежина на лентата).
- Одлепувањето на лентата од основата не претставува маана и не е основа за рекламација на производот.
- Треба да се одбегнуваат виткања на LED лентата под остар агол, бидејќи истото може да ја оштети лентата.
- За напојување на лентата треба да се користи специјален LED GTV напојувач со влезна моќ 12V DC, кој гарантира правилно функционирање на товарот. Моќта на одбранит напојувач треба да биде повисока од моќта на напојуваната лента. Напојувачот да се намести за да може да се осигура разнесувањето на топло, како и пристап на сервисни услуги (🔗 5).
- Треба да за памети за правилниот тек на поврзните врски помеѓу напојувачот и лентата (🔗 5).
- Шема за редно приклучување (до 5 m LED лента) (🔗 6).
- Шема за паралелно приклучување (🔗 7).
- Не се препорачува напојување на делови поддоли до 5 m во редно поврзување. Поврзување на делови поддоли до 5 m од еден трансфер, може да бидат реализирани само во напредно приклучување (🔗 7).
- За поврзување на лентите се препорачува користење на склопки - достапни во GTV понудата. Да не се користат склопки за ленти во гел – IP65 (🔗 6-7).
- Во случај на лемење треба да се одбегнува прегревање на елементите за лемење.

MO

- Înainte de instalare, comparați temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locul de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație prealabilă a temperaturii de culoare a luminii și a puterii benzilor LED se face numai cu riscul clientului și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (🔗 3).
- Îngălbenirea gelului pe benziile impermeabile - IP65 este un proces natural de îmbătrânire și nu este supus reclamățiilor (🔗 3).
- Se taie numai în locurile marcate (🔗 3).
- Banda trebuie montată pe o suprafață care distribuie bine căldura, de exemplu un profil GLAX GTV.
- Banda LED este lipită pe ambele părți cu o bandă adezivă, care permite un montaj durabil cu condiția de curățare și degresare temeinică a substratului. După lipirea benzii pe substrat, este necesar să se asigure timpul necesar aderenței adezivului timp de câteva ore, nu poate fi expus la desprindere (de exemplu, sub greutatea proprie a benzii LED).
- Detasarea benzii de substrat nu reprezintă un defect al produsului și nu constituie o bază pentru depunerea unei reclamații.
- Evitați îndoirea benzilor LED într-un unghi ascuțit, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea benzii.
- Pentru alimentarea benzii trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 12V DC, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selectați sursa de alimentare astfel încât, puterea să se fiă mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită disiparea căldurii și accesul în scopuri de service (🔗 5).
- Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă (🔗 5).
- Schema de conectare în serie (până la 5 m de bandă LED) (🔗 6).
- Schema de conectare paralelă (🔗 7).
- Nu se recomandă alimentarea secțiilor mari mai de 5 m într-o conexiune în serie. Secțiile de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (🔗 7).
- Pentru a conecta benzi, se recomandă utilizarea conectorilor - disponibili în oferta GTV. Nu utilizați conectori pentru benziile cu gel - IP65 (🔗 6-7).
- În cazul necesității de lipire, trebuie evitată supraîncălzirea plăcuțelor de lipit.

AM

- Лепак треба да се споредат боите на светлата на LED лентите, кои треба да бидат монтираани во една линија или на монтажно место. Монтирање извршено без претходно споредување на боите на светлото и моќта на LED лентата, вршено е на ризик на корисникот и не е причина за поднесена рекламација (🔗 3).
- Жолтење на гелот на водоотпорните ленти – IP65 е природен процес на стареење и не причина за рекламација (🔗 3).
- Намали само во означени места (🔗 3).
- Лентата да се монтира на основа кога добро пренесува топло на пр. со профил GLAX GTV.
- LED лентата подзападена е со двостварна самолеплива лента, која овозможува трајно монтирање под услов основата да е исчистена и да не е мрсна. По заплевувањето на лентата до основата треба да се обезбеди време за сушење на лентата – неколку часа лепакот не смеа да се одлепува. (на пр. сопствената тежина на лентата).
- Одлепувањето на лентата од основата не претставува маана и не е основа за рекламација на производот.
- Треба да се одбегнуваат виткања на LED лентата под остар агол, бидејќи истото може да ја оштети лентата.
- За напојување на лентата треба да се користи специјален LED GTV напојувач со влезна моќ 12V DC, кој гарантира правилно функционирање на товарот. Моќта на одбранит напојувач треба да биде повисока од моќта на напојуваната лента. Напојувачот да се намести за да може да се осигура разнесувањето на топло, како и пристап на сервисни услуги (🔗 5).
- Треба да за памети за правилниот тек на поврзните врски помеѓу напојувачот и лентата (🔗 5).
- Шема за редно приклучување (до 5 m LED лента) (🔗 6).
- Шема за паралелно приклучување (🔗 7).
- Не се препорачува напојување на делови поддоли до 5 m во редно поврзување. Поврзување на делови поддоли до 5 m од еден трансфер, може да бидат реализирани само во напредно приклучување (🔗 7).
- За поврзување на лентите се препорачува користење на склопки - достапни во GTV понудата. Да не се користат склопки за ленти во гел – IP65 (🔗 6-7).
- Во случај на лемење треба да се одбегнува прегревање на елементите за лемење.

AZ

- Montajdan önce ardicillığı ve ya bir montaj nöqədsizində qurarsındıcaq fərdi LED işıq zolaqlarının işıq rənglinin müvafiq ədin.
- Rang işıqları və enerji sarıffatını müəyyən edilməyən işıq zolaqlarının montajı ilə əlaqəli bütün risklər təmamilə onları anları müxtəriyyəyə və ya, gələcəkdə hər hansı bir həqiqi tələb etmək üçün əsas yaratmaq (🔗 3).
- suya davamlı IP65 zolaqlardakı gəlin saraldması təbii köhnəlmə prosesidir və buna görə də zamanat çərçivəsində deyil (🔗 3).
- Yalnız işaralı yerlərdə kəsin (🔗 3).
- LED işıq zolaqları yaxşı istilik yayma qabiliyyətinə malik bir bündövrəyə bərkidilmə, mas. GLAX GTV profiline (4).
- LED işıq zolaqları itəkarətli yarıqsız lentə bərkidilmə, bir də bündövrənin silinməsinə və yağıdan təmizlənməsinə təminat edilmə dairəki qurarsındıcaq imkanları yəraridir. Işıq zolaqları bündövrəyə yarıqsızdırıqdan sonra yarıqsızın quruması üçün bir qədər gözləyin. Bu vaxt ərzində əlaqəli səthləri yirtmə təhlükəsinə qarşı qətiməlləndirilmə (məsələn, LED işıq zolaqlarının öz çəkisi altında) (🔗 4).
- Işıq zolaqlarını qorpması məhsulün qürsürü öldürməyə göstərməli və şıkaqat üçün əsas vəmirir (🔗 5).
- Zolaqların zədələnməsinə qarşı olacağı üçün LED işıq zolaqlarını kəsin bəzək altında ayməməlisiniz (🔗 4).
- Zolaqları enerji təchizatına qəsbəmə üçün məhsulün düzün işləməsinə zamanat verən 12V BC-ii çxış gərginliyində malik xüsusi LED GTV enerji təchizatından istifadə edin. Enerji təchizatı ələ seçilməlidir ki, onun enerji çxışı zolağa verilən enerji təchizatından yüksək olsun. Enerji təchizatı istilik yayılması olan, istifadəyə əlverişli yerdə yerləşdirilməlidir (🔗 5).

Foysdalaning elektr va elektron jihozlarni qayrda va qanday qilib ekologik xavfsiz tarzda ulatishiga qilish to'g'risida ma'lumot olish uchun foysdalanuvchi tegishli mahalliy davlat komiteti yoki organiga, chiqindilarni yig'ish punkti yoki uskuna soliq olingan savdo nuqtasiga murojaat qilishi kerak. Chiqindilarni yig'ish tizimi va uy xo'jaligining chiqindilarni qayta ishlash va qayta tiklash shu jumladan qayta ishlashga hissa qo'shishdagi roli haqida batafsil ma'lumotni www.gtv.com.pl saytida topishingiz mumkin.

PL

W celu zapewnienia właściwego użytkowania oraz bezpiecznego funkcjonowania instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

- Należy zawsze wykonać zasilanie przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji, czy naprawy urządzenia.
- Instalację może wykonać wyłącznie personel posiadający stosowne uprawnienia.
- Instalacji należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie dotykać elementów pod napięciem (w tym diod świecących LED).
- Nie wolno łączyć oprawy z zasilaczem pod napięciem. Najpierw należy połączyć oprawę z zasilaczem, a dopiero później zasilacz z siecią zasilającą.
- Nie wolno instalować urządzenia na podłożu niestabilnym lub podatnym na drgania
- Różne materiały (podłoża) wymagają różnych typów mocowań. Używać zawsze wkrętów i kołków odpowiednich do danego rodzaju podłoża.
- Należy zawsze mocno dokręcić śruby mocujące urządzenie do powierzchni.
- Nie przekraczać dopuszczalnych temperatur pracy. Jeżeli nie podano inaczej urządzenie jest przystosowane do pracy w warunkach normalnych (temperatura otoczenia +25°C).
- Konserwacja/czyszczenie urządzeń do zastosowań wewnętrznych należy wykonywać za pomocą suchej szmatki, bez użycia materiałów ściernych, czy rozpuszczalników. Należy unikać kontaktu cieczy z częściami elektrycznymi.
- Podana moc i strumień świetlny może się różnić +/-5%.
- W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania urządzenia należy skontaktować się z producentem lub punktem sprzedaży.
- Aktualne wersje instrukcji użytkowania wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora www.gtv.com.pl

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku instalacji urządzenia niezgodnie z instrukcją, naprawy lub modyfikacji przez osoby nieuprawnione. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek przepięć pochodzących z sieci zasilającej. Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu uszkodzeń i szkód będących rezultatem niewłaściwego (niezgodnego z niniejszą instrukcją) zastosowania urządzeń. Jakakolwiek modyfikacja konstrukcji lub specyfikacji technicznej wyłącza odpowiedzialność producenta. Gwarancja dotyczy działania urządzenia. Zmiany parametrów wynikające z procesów chemicznych lub fizycznych (starzenia, żółknięcie, odbarwienie, matowienie itp.) nie podlegają rozszerzeniu gwarancyjnym.

Produkt spełnia wymagania wynikające z ustawodawstwa Unii Europejskiej i przepisów implementacyjnych jej do prawa krajowego, przepisów Euroazjatyckiej Unii Celnej, Wielkiej Brytanii oraz Ukrainy. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej www.gtv.com.pl, w deklaracjach zgodności EAC, UKCA oraz certyfikatach EAC i UKRSEpro.

EN

Follow the operating manual to make sure that you will operate the system in the correct manner, and that it will work safely

- Always remember to shut down the electric-power supply before installing, maintaining, or repairing the appliance.
- Installation can only be performed by personnel with the appropriate authorisations.
- Installation must be carried out according to the legal regulations in force.
- Do not touch live parts (including LED's when switched on).
- Never connect the fitting with a live feeder cable. First, connect the fitting to the feeder cable, and then connect the feeder cable to the mains.
- Never install the appliance on an unstable base, or one which is susceptible to vibrations.
- Different materials (bases) require different types of fixing. Always use the screws and stud-bolts appropriate for a given type of base.
- Always firmly tighten the bolts which fix the appliance to the base.
- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appearances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are available on the distributor's website: www.gtv.com.pl

The warranty does not cover any defects resulting from failure to install the appliance in compliance with the manual, or having it repaired or modified by unauthorised persons. The warranty does not cover defects caused by mechanical damage or by an overvoltage originating from the mains power supply. The manufacturer is not liable for any damage or loss resulting from improper (not in accordance with this manual) use of devices. The manufacturer accepts no responsibility if the design or technical specifications have been modified in any way whatsoever. The warranty applies to the operation of the device. Changes in parameters resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, matting, etc.) are not subject to warranty claims.

The product meets the requirements of the European Union legislation and regulations implementing them into national law, the Eurasian Customs Union, Great Britain and Ukraine regulations. More information is available on the website www.gtv.com.pl, in CE and UKCA declarations of conformity as well as EAC and UKRSEpro certificates.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.

- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 °C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Geräts oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Gesetzgebung und den Verordnungen zu deren Umsetzung im nationalen Recht. Weitere Informationen finden Sie unter www.gtv.com.pl in der Konformitätserklärung

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильники нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрации основании
- На разных материалах (основаниях) требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продаж.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждение и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям. Срок службы изделия - 30 000 часов

Гарантия - 2 года

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 „О безопасности низковольтного оборудования“, ТР ТС 020/2011 „Электromагнитная совместимость технических средств“, ТР ТС 037/2016 „Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники. Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.

И изготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.

Страна изготовления - Китай.

Pro zajistění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistoupíte k instalaci, údržbě nebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál odpovídající příslušným oprávněním.
- Instalaci provedte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících diod LED).
- Nepřipojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejdříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařízení neinstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotahněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
- Údržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodů k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zařízení provedené v rozporu s návodem, opravou nebo úpravou neodpovědnými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickými poškozeními a v důsledku přepětí pocházejících ze sítě. Výrobce nepovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakákoliv modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, zbarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môže vykonať iba osoba s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svietidlá nepřipárajte (a adaptory, ktoré je pripojíte) k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemountujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iné typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pre daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustné pracovné teploty. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalin s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distributora www.gtv.com.pl.

Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozporu s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy vykonanej nepovinnou osobou. Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom skratov pochádzajúcich z el. siete. Výrobca nezodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozporu s touto príručkou) používania zariadenia. V prípade akýchkoľvek úprav konštrukcie alebo technickej špecifikácie výrobcu nenesie žiadnu zodpovednosť. Záruka sa týka iba fungovania zariadenia. Záruka sa nevztahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku ap.)

Výrobek splňa požiadavky právnych predpisů Európskej unie a predpisů, ktoré ih implementujú do vnútroštátneho práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetészerű használatá és biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ez követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A termékem nem szabad instabíl vagy rezgésre hajlamos felületre szerelhető.
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tüplit.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, szúrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekre nem kerülhet folyadék.

- A megadott teljesítmény és fényműram +/-5% mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használására vonatkozó kérdése esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A garancia nem terjedik ki a használati útmutatóban leírtaktól eltérő beszerelésből, javításból, vagy jogszabály szerű személyek által végzett módosításból eredő károkra. A garancia nem fedl a mechanikus sérülésekből, valamint a villamosenergia-hálózatból érkező túlfeszültségűl eredő károkra. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetészerű (jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő) használatából eredő károkért és sérülésekért. A szerkesztet vagy a mászaki tulajdonságok bármilyen nem módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A garancia a készülék működését fedl. A garancia a kémiai és fizikai (regédés, sárgulás, elszíneződés, mattulás stb.) folyamatokból eredő paraméter-változásokra nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai unióš jogszabályok és az azokat nemzeti jogba átültetett rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl webládon és a megfelelőségi nyilatkozatban található.

HR

Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoba koje je za to ovlaštena.
- Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
- Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
- Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiple i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek čvrsto zavrtite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpicе, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/- 5 %.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice u svezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributora www.gtv.com.pl.

19a

19b

amjstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjima i prenamoima koji dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka izmjena konstrukcije ili tehnicke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijih ili fizickih procesa (starenje, žučenje, obezbojenje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o skladnosti.

FR

Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.

- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
- Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
- L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
- Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
- Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après reliair l'alimentation au secteur.
- Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
- Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
- Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
- Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
- Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
- La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
- En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
- Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillessement, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit répond aux exigences des directives de l'union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration

de conformitate.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- No prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos (desconforme con el manual). Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluirá la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarilleamiento, decoloración, deslustre, etc.) no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La garanzia non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre i difetti causati da danni meccanici e sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso) degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti da processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

RO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținere sau reparare a dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (suprafețe) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.

- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambientă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivului de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără material abraziv sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalare sau utilizare dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garanția nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestora de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și suprațensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daune rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradėdami įrenginio instaliavimą, priešžiūrą ar taisymą - visada išjunkite maitinimą.
- Įrenginio gali atlikti tik atitinkamus įgaliojimus turintys darbuotojai.
- Įrenginias turi būti atliekamas pagal įgaliojancius reikalavimus.
- Nelieskite įtamptųjų elementų (įskaitant šviesinančius LED liudus).
- Negalima jungti šviesuoto prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausiai reikia prijungti šviesuotą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabilius arba virpėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipui tinkamus varžtus ir kaiščius.
- Prietaisai prie paviršiaus tvirtinamasis varžtus visada reikia tvirtinti priveržti.
- Neviršyti leistinoms dabarės temperatūros. Jei nenurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25 °C).
- Vidiniams naudojimui skirti prietaisai priešžiūrą/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Vengti skysčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviesos skrautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonų dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechninių gaminių naudojimo instrukcijos versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Garantija neapima defektų, atsiradusių dėl instrukcijos prieštaraujančio įrenginio montavimo, neteisiėtų asmenų taisymų ar modifikacijų. Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl mechaninių pažeidimų ir dėl įtamptųjų atsiradusių iš maitinimo tinklo. Gamintojas neatsako už žalos atsiradusią dėl netinkamo prietaisų naudojimo (neatitinkančio šios instrukcijos). Gamintojas neatsako už bet kokius struktūrinius ar techninius specifikacijos pakeitimus. Garantija taikoma įrenginio veikimui. Parametry pokyčiams atsirandantiems dėl cheminio ar fizinių procesų (senėjimas, geltonumas, spalvos pasikeitimas, matinimas ir pan.) garantija netaikoma.

Produkatas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitikties deklaracijoje.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizu lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzam ievērot lietotājam izstrādātās instrukcijas.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personaļs, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšanas jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties zem sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismeklis ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatiem) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievilk skrūves, kurās piestiprina ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pieļaujama darbam normālos apstākļos (apkārtnējā temperatūra +25 °C).
- Iekšējai ierīču apkopi/tīrīšanai ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazīvus materiālus vai šķīdinātājus. Nelietojiet šķīdumnamonākt kontaktus ar elektriskām daļām.
- Sniegtā jauda un gaismas plūsuma var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdzam, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietošana rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas neatbilstošā instrukcijai, nepilnvarotū personu veiktā remonta vai modifikāciju rezultātā. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies mehāniskiem bojājumiem un barošanas tīkla pārsprieguma rezultātā. Ražotājs neatbild par bojājumiem un kaitējumiem, kas radušies nepareizas (šai instrukcijai neatbilstošas) ierīču lietošanas dēļ. Jēbādka konstrukcijas vai tehniskās specifikācijas modifikācija izslēdz ražotāja atbildību. Garantija attiecas uz ierīces darbību. Garantija neattiecas uz raksturlielumu izmaiņām, kas saistītas ar ķīmiskiem vai fiziskiem procesiem (novecošanās, dzeltēšana, krāsas

ламп та світильників", постанови Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. № 139 "Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні
Дата виготовлення - зазначено на упаковці.
ук. Виробник: ГТВ Poland, вул. Пшездздова 21, 05-800 Прушков, Польща.
ук. Флія виробника - Сити Кел Інтернл Цо.ЛТД, Но 19, Хоавей Стріт, Пекін, Китай.
ук. Країна виробництва - Китай
Імпортер:

BG

- С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталцията, трябва да следват указанията от инструкцията за обслужване.
- Винаги, преди да се пристъпи към инсталиране, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захарването трябва да се изключи.
 - Инсталирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
 - Инсталирането трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
 - Не докосвайте елементите под напрежение (включително свещетите LED диоди).
 - Не бива да свързвате осветителното тяло със захарващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захарващото устройство и да наведете това да включите захарващото устройство към електрическата мрежа.
 - Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
 - Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
 - Винаги трябва да затегнете дилните монтажните винтове към основата.
 - Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодно за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
 - Поддръжката/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
 - Посочената мощност и усреднен ток могат да се различават с +/-5%.
 - В случай на съмнения относно инсталирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
 - Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехническите уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат от инсталация, изпълнена в несъответствие с инструкцията, от ремонт или модификация от неупълномощени лица. Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат на механични повреди и в резултат на пренапрежения от захарващата мрежа. Производителят не носи отговорност за повреди и вреди, възникнали в резултат от неправилно (несъответстващо на настоящата инструкция) използване на устройството. Каквато и да била модификация на конструкцията или техническата спецификация отменя отговорността на производителя. Гаранцията се отнася за действително на устройството. Промяната на параметрите, възникнала въз основа на химически или физически процеси (старене, пожълтяване, обезцветяване, потъмняване и т.н.) не подлежат на гаранционни претенции.

Продуктът отговаря на изискванията на законодателството на Европейския съюз и на регламентите, които ги въвеждат в националното законодателство. Повече информация можете да намерите на уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

SL

- Da bi se zagotovila ustrezna uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.
- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
 - Montažo lahko opravite izključno posebej pooblaščen osebe.
 - Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
 - Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
 - Ne povezovali svetle z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetlo z napajalnikom in šele nato napajalnik priključiti na napajalno omrežje.
 - Ne nameščajte naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
 - Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
 - Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdjujejo k podlagi.
 - Ne presegati dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
 - Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krp, brez abrazivnih materialov in topli. Izogibati se stiku tekočin z električnimi elementi.
 - Navedena snaga i svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/-5 %.
 - Ob vprašanjih glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
 - Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Garancija ne velja za napake, ki so posledica montaže naprave, opravljene neskladno z navodili, ali popravil ali sprememb, izvedenih s strani nepooblaščen osebe. Garancija ne zajema napak, ki so posledica mehanskih poškodb ali prenapetosti, izvirožnih iz napajalnega omrežja. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe in škode, ki so posledica neustrezne uporabe naprave (neskladne s temi navodili). Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Garancija se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (staranje, porumenelost, razbarvanje, potemnitve ipd.) ne dajejo pravic garancijskih zahtevkov.

izdelke izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl i v izjavi o skladnosti.

BS

- Za pravilno korišćenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijake za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radi u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
 - U uređaj za unutrašnje korišćenje čistite/održavajte suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje neodumove vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktuelne verzije uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

19e

19f

SRP

- Za pravilno korišćenje i bezbjedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijake za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
 - Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suhu krpicu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje neodumove vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SR

- Za pravilno korišćenje i bezbedno delovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može da obavlja isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
 - Različiti materijali (podloge) zahtevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).

- Хеч гоҳ дастхоро дар пояи ноуствор ё ба ларзини ҳассос насаб накунад.
- Маводҳои (асосҳо) мухталиф намуҳои гуногуни мустаҳкамуниро талаб мекунанд. Ҳамеша аз виҷтоҳ ва болтҳои печанди дугарафии мувофиқ барои ҳамин намуди пойгоҳ истифода баред.
- Болтхоро, ки дастхоро ба пойгоҳ васл мекунанд, ҳамеша саҳт маҳкам кунед.
- Ҳарорати ивозатоддашудани корию афзун накунад. Агар тартиби дигаре пешбинӣ нашуда бошад, дастҳои мазкур барои коркунии дар шароити муқаррарӣ (қарорати муҳити зист 25°C) мутобиқ карда шудааст.
- Барои тоза нигоҳ доштани асбобҳои барои истифодаи дохили бино пешбинӣшуда аз матои ушқ истифода баред. Ягон додани абразивӣ ё халқунандаҳоро истифода набаред. Ҳар гун тамоми байини қисмҳои монъе ва барқро пешгирӣ намоед.
- Рейтинги қувваи эҷодшуда ва арзиши ҷараёнӣ рӯшнӣ метавонад аз +/- 5% фарқ кунанд.
- Агар даз насаб кардан ё истифода бурдани дастхоҳ шӯба дошта бошед, бо истеҳсолкунанда ё фурушгоҳи ҷаҳана тамос гириед.

- Версияҳои наватариини дастхорои корбар онди истифодаи таҷриботи электротехникий дар сомонан дистрибутор дастра мебошанд: www.gtv.com.pl.
- Кафолат ягон муқоссеоро, ки дар натиҷаи насаб накардани дастхоҳ ба вуҷуд омадаанд, фаро намегирад. Риқои дастравал, ё аз ҷониби шахсонӣ беимзоат таъйир ё тағир додани он.
- Кафолат қамбӯдиҳоро, ки дар натиҷаи осеби механикий ё шиддати аз ҳад зиёд ба вуҷуд омаданда ва аз таъминоти барқи асосӣ сарнамша мегирад, фаро намегирад.
- Истеҳсолкунанда барои ҳама гуна зарар ё талафоти дар натиҷаи истифодаи нодрустии дастхоҳ ба вуҷудоманда (мувофиқи дастравалии мазкур) ҷавобгар нест.
- Истеҳсолкунанда ҳеч гуна масъулиятро ҳангоми тарҳрезӣ ё мушаххасоти техникий, ки ба ҳар роҳе тағйир дода шудааст, ба дӯш намегирад. Кафолат ба фазъолияти дастхоҳ дахл дорад. Тағйирот дар параметрҳои, ки дар натиҷаи равандҳои химикӣ ё физикӣ (фарқшавшавӣ, зардшавӣ, ранг кардан, тоб додан ва ғайра) пайдо шудаанд, мавзӯҳои даъвоҳои кафолат шуда намегазоянд.

Маҳсулоти мазкур ба талаботе, ки аз санадҳои қонунгузории Иттиҳоди Аврупо бармеоянд, аз ҷумла бо танзими Парлумони Аврупо ҷаҳорҷуби тамағузорию энергия ва муқарратоти ба қонунгузории миллии ворид намудани он мувофиқат мекунанд. Шумо тафсилоти бештарро дар бораи он дар сомонан www.gtv.com.pl ва дар эълонии мутобиқат пайдо хоҳед кард."

- Bino ichida foydalanishni mo'ljallangan yijozlarni tozalash uchun quyuq matodan foydalaning. Hech qanday abraziv moddalar yoki ertimallardan foydalanmang. Suvuqlik va elektr qismlari o'rtasida kontakt bo'lishining oldini oling.
- Belgilangan quvvat darajasi va zorug'lik o'lqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
- Jihozni o'rnatish yoki ishlatishtiga oid shubhangiz bo'lsa, ishlash chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
- Elektrotexnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalari distribyutordan quyidagiy veb-saytdan mavjud: www.gtv.com.pl.

Kafolat jihozni qo'llanmaga amal qilmasdan noto'g'ri o'rnatish oqibatida yuzaga keladigan buzilishlarni yoki jihozning bunga ruxsati bo'imagan insonlar tomonidan o'zgartirilishi yoki ta'mirlanishini qamrab olmaydi.

Kafolat mexanik shikastlanish yoki asosiy elektr tarmog'ri tufayli haddan tashqari kuchlanish natijasida yuzaga keladigan nuqsonlarni qamrab olmaydi. Ishlab chiqaruvchi jihazdan noto'g'ri foydalanish (qo'llanmaga diz ravishda) natijasida yuz bergan har qanday zarar yoki yo'qotish uchun javobgar bo'lmaydi. Dizayn yoki texnik xususiyatlar biror shikast o'zgartirilgan bo'lsa, ishlash chiqaruvchi o'z zimmasiga hech qanday javobgarlikni olmaydi. Kafolat jihazning ishlashiga qo'llaniladi.

Kimyoviy yoki fizik jarayonlar natijasida parametrlarning o'zgarishi (ekirikish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, yarqirashning yo'qolishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi. Ushbu mahsulot Yevropa Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi. Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiqiy deklaratsiyada batafsil ma'lumotga ega bo'lasiz."

19k
19l

TK

Ulgamy dogry isled'yändiginiye göz ýetirmek için ulanyjy gollanmasyna eýerîň we howpsuz islemegi üçin

- Gurnamazdan, saklamazdan ýa-da bejermazdan ozal elmydama elektrik toguny ýapmagy ýatdan cykarnaň.
- Gurnamak diñe degişli ygtyýarnamasy bolan işgärler tarapyndan amala asyrylyp bilner.
- Gurnamak hereket edýän kanuny kadalara laýyklykda amala asyrylmalydyr.
- Janly böleklerede degmäh (isledilende LED-ler degişli).
- Gysyjy gurlyu hiç wagat janly ýimtitlendirji kabeli bilen birikdirimäh. Iki bilen, enjamy ýimtitlendirji kabele birikdirîň, soňra ýimtitlendirji kabeli set bilen birikdirîň.
- Enjamy hiç wagat durnuksuz üstede ýa-da titremä sezewar bolan üstede gurnamaň.
- Dürli materiallar (esaslar) dürli gysyjalary talap edyär. Elmydama berlen esasyň görnüşine laýyk boltlary we nurbatlary ulanyň.
- Enjamy, onuň düybüne berkidyän boltlary elmydama çekdirîň.
- Rugsat berilyän ş temperaturalaryndan yokary geçmäh. Başgaça görkezilmedik bolsa, bu enjam adaty şertlerde islemäge laýyklanylady (daşy gurşawyň temperaturasy +25°C).
- Içerki işler için nyetlenen enjamlary arassa saklamak için gury mata ulanyň. Iyjy maddalar ýa-da erginleriň hiç birini ulanmäh. Suwuk we elektrik bölekleriniň arasynda galtaşmalaryň öňünü alyň.
- Görkezilen güç derejese we ygtylyk akymymyň bahasy +/- 5% üytgär biler.
- Enjamy gurmak ýa-da ulanmak barada şubhelenyän bolsaňyz, öndürji ýa-da söwda nokady bilen habarlaşyň.
- Elektro-tehnik enjamlary ulanmak boýunça ulanyjy gollanmalaranyň häzirkî zaman wersiyalaryny paýlajymyň internet sahyasynda: www.gtv.com.pl tapyyp bilersiňiz.

Keppilik enjamy gurnamakda ş gollanmanyň talaplaryny berjajy etmezlik netjesinde yuze cykan kemçilikleri ýa-da rugsatsyz adamlar tarapyndan abatlamak ýa-da üytgetmeler netjesinde yuze cykan kemçilikleri öz içine almayär.

Keppilik mehaniki zeper ýa-da elektrik togundan gelyän yokary napryaženiyese sebäpli yuze cykan kemçilikleri öz içine almayär. Öndürjij enjamyň nädogry ulanylmagy (bu gollanmada görkezilşinden başgaça ulanylmagy) netjesinde yuze cykan zyýan ýa-da ýitgiler için hiç hili jogapkärçilik çekmeyär. Enjamyň dizayny ýa-da tehnik aýratmylyklary haýsydyr bir görnüşede üytgedilen bolsa öndürji jogapkärçilik çekmeyär. Keppilik enjamyň işleýsine degişliür.

Himiki ýa-da fiziki prosesleriň netjesinde yuze cyklyan parametrleriň üytgedilmegi (garramak, sarylamak, reñklemek, jübütlemek we s.m.) keppilik talaplaryna tabyn dälür.

Bu önum, Yewropa Bileleşiginiň Kanun cykaryjy hükümetiniň kanunlaryň talaplaryna, esasanam Yewropa Parlamentiniň düzgünnamasy energiýa kadalaşdyrmalary üçin çarçuwany kesgitleyän we milli kanunçylyga geçirmek için düzgünlerine laýyk gelyär. Bu barada www.gtv.com.pl salgysynda we laýyklyk beyannamalarynda has giñişlerini maglumat alarsyňyz."

UZ

Tizimni to'g'ri ishlatishtingizga va u xavfsiz ishlashiga ishonch hosil qilish uchun foydalanish qo'llanmasiga amal qiling

- Jihozni o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minotini o'chirishni unutmang.
- O'rnatish faqat tegishli ruxsatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
- O'rnatish amaldagi qonun-qoidalariga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
- Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqqa) tegmang.
- Fitingni hech qachon ishlash quvvat beruvchi kabelga ulamang. Avval fittingni quvvat beruvchi kabelga ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.
- Jihozni hech qachon notekis yoki tebranishlarga moyil asoslarga o'rnatmang.
- Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlashni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalaning.
- Jihozni asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.
- Ruxsat etilgan ishlash haroratlarini oshirmang. Agar boshqa holat ko'rsatilmagan bo'lsa, bu jihaz normal sharoitda ishlashga mo'ljallangan (atrofdagi harorat 25°C).

